

ahead of them.

|34| And having gotten out of the sirah (boat), Rebbe, Melech HaMoshiach saw a large multitude and he had rachmei shomayim (heavenly mercy) on them, for they were KATSON ASHER AIN LAHEM ROEH (like sheep without a shepherd), and he began with his torah to teach them many things.

(BAMIDBAR 27:17; MELACHIM ALEF 22:17; DIVREY HAYAMIM BAIS 18:16; YECHEZKEL 34:8)

|35| And when it was already a late hour, his talmidim came up to him and were saying, This place is desolate and already [it is] late.

|36| Send them away, that, having departed to the surrounding farms and shtetlach, they may buy for themselves okhel (food) they may eat.

|37| But in reply, Rebbe, Melech HaMoshiach said to them, You yourselves give them [something] to eat. And they say to him, Shall we go and spend two hundred denarii for lechem and give to them to eat? [MELACHIM BAIS 4:42-44]

|38| And Rebbe, Melech HaMoshiach says to them, How much lechem do you have? Go [and] see. And knowing, the talmidim of Rebbe, Melech HaMoshiach say, Chamesh (five), and dagim, shenayim (two).

|39| And Rebbe, Melech HaMoshiach commanded them to recline at tish, as it were, everyone group by group, on the green grass.

|40| And they reclined, group by group, in hundreds and in fifties.

|41| And, having taken the chamesh loaves and the shnei hadagim (two fish) and looking up to Shomayim, Rebbe, Melech HaMoshiach

said a bracha. And having offered the betziat halechem, Moshiach was giving to his talmidim in order that they might set them before the people. And Moshiach divided the shnei hadagim (two fish) among them all.

|42| And everyone ate, and they were satisfied.

|43| And they picked up shirayim (Rebbe's remainders), shneyim asar (twelve) baskets full, and from the dagim.

|44| And those who had eaten the loaves numbered chamesh elafim (five thousand).

|45| And ofen ort Rebbe, Melech HaMoshiach compelled his talmidim to embark into the sirah (boat) and to go before [him] to the other side to Beit-Tzaidah, while he dismisses the multitude.

|46| And with a Shalom farewell to them, Rebbe Melech HaMoshiach departed to the mountain to daven.

|47| And erev having come, the sirah (boat) was in [the] middle of the lake, and Rebbe Melech HaMoshiach was alone on shore.

|48| And having seen them laboring at the oars, for the wind was against them, about the fourth watch of halailah, he comes to them, walking on the lake. And he wanted to go by them.

|49| But having seen him on the lake, they thought that it is a ruach refaim (an apparition). And they cried out;

|50| For everyone saw him. And ofen ort he spoke with them, and they were filled with pachad (terror).

Moshiach says to them, Chazak! (Be strong!) Ani hu. (I am He) Do not be afraid.

|51| And he got into the sirah (boat) with them. And the wind died down. And in themselves they were

exceedingly amazed.

|52| For they did not have binah concerning the loaves [See 6:43], but their levavot (hearts) had been hardened.

|53| And having crossed over onto the land, they came to Gennesaret and anchored.

|54| And when they disembark from the sirah (boat), the people ofen ort recognized Rebbe, Melech HaMoshiach.

|55| And the people rushed everywhere in that region, and they began carrying about on their mats cholim where they heard he was.

|56| And wherever Rebbe, Melech HaMoshiach was entering into the shtetlach or into towns or into the countryside, thy laid the cholim in the marketplaces, entreating him that they might just touch Moshiach's tzitzit.

And as many as touched it were receiving refuah (healing). [BAMIDBAR 15:38-41; DEVARIM 22:12]

7 And, when they had come down from Yerushalayim, the Perushim and some of the Sofrim come together around Rebbe, Melech HaMoshiach, |2| And they had observed that some of his talmidim were eating their lechem with yadayim temeiot, that is, hands ritually unclean.

|3| [For the Perushim, and indeed this was the Jewish minhag, do not eat without doing netilat yadayim (ritual of the washing of the hands) and also observing the Masoret HaZekenim (the Torah Shebal peh, Oral Torah, see Ga 1:14).

|4| And when they come from [the] marketplace, unless they do so, they do not eat. And there are many other things which they have received in order to observe, such as the tevilah of cups and pitchers